



Dr. med. Jens Meyer

Facharzt für Innere Medizin
und Gastroenterologie

Facharztpraxis für Gastroenterologie

Koloniestraße 21
13359 Berlin

Telefon: (030) 493 70 35
Telefax: (030) 493 70 37

Mail: info@gastropraxis-berlin-mitte.de

.....
Patient/in: Name, Vorname, Geburtsdatum

.....
Größe in cm Gewicht in kg Berufl. Tätigkeit (freiwillige Angabe)

.....
Straße, Hausnummer

.....
Postleitzahl, Ort

Einwilligung in die Durchführung der Pillcam® SB3 - Kapselendoskopie

- Hiermit bestätige ich, dass ich über das Verfahren der SB3-Kapsel-Endoskopie unterrichtet wurde. Über Art, Zweck und Hergang der Untersuchung, sowie über die wesentlichen Vor- und Nachteile und Risiken, auch im Vergleich zu anderen Methoden der Untersuchung und zum Unterlassen dieser Untersuchung wurde ich hinreichend informiert (Aushändigung spezieller Instruktionen in schriftlicher Form). Insbesondere ist mir bekannt, dass es in seltenen Fällen zu einem Steckenbleiben der SB3-Kapsel im Magen-Darm-Trakt kommen und in diesem Fall evtl. eine Operation notwendig werden kann. Ich bin auf mögliche körperliche/seelische/berufliche Komplikationen durch diese Untersuchung hingewiesen worden. Besondere Probleme bei mir kamen ausführlich zur Sprache.
- Ich erkläre mich mit der vorgesehenen SB3-Kapsel-Endoskopie einverstanden. Mir wurde ausreichend Bedenkzeit gegeben. Meine Fragen wurden beantwortet. Eine Aufklärung über weitere Einzelheiten erfolgte, soweit ich es wünschte. Ich versichere, dass ich in der Krankenvorgeschichte alle mir bekannten Leiden und Beschwerden genannt habe. Mir ist bekannt, dass ich vor der Untersuchung eine individuelle Vorbereitung mit einer speziellen Darmspüllösung, die die Sauberkeit des Dünndarms und damit die Aufzeichnungsqualität erheblich verbessern kann, durchführen muss.

Außerdem wurde ich darüber informiert, dass ich während der Untersuchung nicht duschen oder baden und keine schweren körperlichen Tätigkeiten verrichten darf. Sollte es nach der Einnahme der SB3-Kapsel zu Bauchschmerzen, Erbrechen oder anderen Beschwerden kommen, werde ich meinen behandelnden Arzt sofort kontaktieren **oder ein Krankenhaus aufsuchen.**

.....
Ort, Datum

.....
Unterschrift Patient/in bzw. der Eltern

.....
Ort, Datum

.....
Unterschrift des Arztes



Dr. med. Jens Meyer

Facharzt für Innere Medizin
und Gastroenterologie

Facharztpraxis für Gastroenterologie

Koloniestraße 21
13359 Berlin

Telefon: (030) 493 70 35
Telefax: (030) 493 70 37

Mail: info@gastropraxis-berlin-mitte.de

.....
Patient/in: Name, Vorname, Geburtsdatum

.....
Größe in cm Gewicht in kg Berufl. Tätigkeit (freiwillige Angabe)

.....
Straße, Hausnummer

.....
Postleitzahl, Ort

Patienten-Instruktionen für die Anwendung der Pillcam® SB3-Endoskopie-Kapsel

Ihr behandelnder Arzt bzw. ich haben Ihnen geraten, sich im Rahmen Ihrer Behandlung einer Untersuchung zu unterziehen, die als Kapsel-Endoskopie bekannt ist.

Dieses Verfahren beinhaltet die Einnahme (das Schlucken) einer Given® Imaging Pillcam® SB3-Kapsel (entsprechend einer großen Vitamintablette), die auf natürlichem Wege Ihr Verdauungs-System passiert und dabei jede Sekunde zwei Bilder vom Verdauungstrakt aufnimmt, insgesamt 70 000 Bilder.

Die Bilder werden an die SensorArray™ übertragen, die an Ihrem Bauch angebracht wird. Diese Sensoren sind an den Given® DataRecorder™ angeschlossen, den Sie - ähnlich wie einen Walkman - an der Hüfte tragen und der alle Bilder speichert. **Nach 12 Stunden wird der Given® DataRecorder™ vorsichtig abgenommen (BITTE NICHT AN DEN KABELN DER ELEKTRODEN ZIEHEN, sondern die Elektroden vorsichtig abziehen!) und zur Verarbeitung der Daten Ihrem Arzt zurückgegeben.**

Die Endoskopiekapsel ist ein Einmalartikel und wird auf natürlichem Wege durch die Darmbewegungen ausgeschieden. Sollte der seltene Fall eintreten, dass sie nicht natürlich ausgeschieden wird, muss sie endoskopisch oder chirurgisch entfernt werden.

Damit ich möglichst genaue Informationen aus dieser Untersuchung erhalte, müssen Sie die nachfolgend aufgeführten Anweisungen befolgen:



Der Tag vor der Kapsel-Endoskopie

Verzichten sie 12 Stunden vor der Kapsel-Endoskopie auf das Rauchen, da Rauchen zusätzlich die Darmperistaltik (Darmbewegung) anregt.

Männer rasieren sich am Abend des Tages vor der SB3-Kapsel-Endoskopie den gesamten Bauch, bzw. sollten sich jeweils von 15 cm oberhalb bis ca. 15 cm unterhalb des Bauchnabels rasieren. Wenn Sie Schwierigkeiten dabei haben, wenden Sie sich bitte an unsere Arztpraxis und vereinbaren einen etwas früheren Termin, damit diese Vorbereitung dort gemacht wird.

Beachten Sie die separate Abführanleitung, Teil 1.

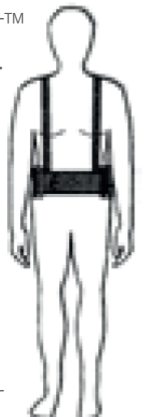
Der Tag der Kapsel-Endoskopie

Beachten Sie die separate Abführanleitung, Teil 2.

Bitte erscheinen Sie für die SB3-Kapsel-Endoskopie pünktlich zum vereinbarten Termin in locker sitzender, zweiteiliger Kleidung. Ohne spezielle Vereinbarung ist das in der Regel 08:00 – 08:30 Uhr morgens.



In unserer Arztpraxis wird die SensorArray™ mit Klebekissen an Ihrem Bauch befestigt und mit dem Given® DataRecorder™ verbunden, den Sie an einem Gürtel um die Hüfte tragen. Sie erhalten dann die Anweisung, die SB3-Kapsel einzunehmen, bzw. zu schlucken. Hierzu bekommen Sie von uns „einen großen Schluck“ Wasser.



Nach der Einnahme der SB3-Kapsel dürfen Sie 10 Stunden nichts essen. Nach 4 Stunden können Sie Wasser trinken. Nach Abschluss der Untersuchung können Sie zu Ihrer normalen Ernährung zurückkehren.

Während der SB3-Kapsel-Endoskopie sollten Sie sich nicht in der Nähe starker elektromagnetischer Strahlungsquellen wie z.B. einem Gerät zur Kernspintomographie oder einem Amateursprechfunkgerät aufhalten.

Gelegentlich können einige Bilder durch Interferenzen mit elektromagnetischen Wellen (z.B. ausgehend von Amateurfunksendern, Kernspintomographen etc.) verloren gehen. In seltenen Fällen kann dies dazu führen, dass die Kapsel-Untersuchung wiederholt werden muss. In einem solchen Fall werde ich Sie anweisen, für die Dauer der Untersuchung diesbezüglich gefährdende Orte zu meiden, um ein nochmaliges Auftreten dieses Problems zu vermeiden.



Die Kapsel-Endoskopie dauert ungefähr 12 Stunden. Während dieser Zeit dürfen Sie den Gürtel oder das SensorArray™ keinesfalls entfernen oder die Geräte voneinander trennen. Vermeiden Sie jegliche stärkere körperliche Aktivität, beugen oder bücken; vermeiden Sie plötzliche Bewegungen oder Schläge auf den Datenrekorder oder den Batteriesatz. Setzen Sie diese Gegenstände nicht Stößen, Erschütterungen oder direkter Sonneneinstrahlung aus, denn dabei können Informationen verloren gehen. Da der Recorder eigentlich ein kleiner Computer ist, sollte er mit größtmöglicher Sorgfalt behandelt werden.

Überprüfen Sie während der Kapsel-Endoskopie alle 15 Minuten, ob das kleine blaue Licht an der Oberseite des DataRecorder™ zweimal pro Sekunde blinkt. Sollte es aufhören zu blinken, notieren Sie bitte die Uhrzeit und kontaktieren Sie Ihren Arzt. Notieren Sie bitte auch Zeitpunkt und Art anderer Ereignisse, wie z.B. Essen, Trinken und ungewöhnliche Empfindungen. Geben Sie diese Notizen dann später zusammen mit der Ausrüstung Ihrem Arzt.

Geben Sie die gesamte Ausrüstung so bald als möglich in meiner Arztpraxis zurück.

Die SB3-Kapsel ist ein Einmalartikel und wird auf natürlichem Wege durch die Darmbewegung ausgeschieden. Wenn Sie die Ausscheidung der Kapsel nicht eindeutig bestätigen können und nach der Prozedur unerklärliche Übelkeit, Bauchschmerzen oder Erbrechen entwickeln, sollten sie Ihren Arzt zur Beurteilung und möglicherweise Röntgen-Untersuchung des Bauches konsultieren.

Setzen Sie sich sofort mit Ihrem Arzt in Verbindung, wenn irgendwann nach der Einnahme der Pillcam® SB3-Kapsel Schmerzen in der Bauchregion, Übelkeit oder Erbrechen auftreten.

Ergänzend noch wichtige Fragen, die Sie sorgfältig beantworten sollten, damit der Arzt die Gefahrenquellen rechtzeitig erkennen und die in Ihrem Fall speziellen Risiken besser abschätzen kann.

Besteht eine Allergie (z.B. Heuschnupfen, Asthma) oder Überempfindlichkeitsreaktion (gegen Medikamente, Pflaster, Latex, Nahrungsmittel, Tierfell, Pflanzen)? Ja Nein

Sind Störungen des Stoffwechsels (z.B. Diabetes, Über- / Unterfunktion der Schilddrüse) bekannt? Ja Nein

Wurden Sie schon einmal im Bauchraum operiert? Ja Nein
Wenn ja, weshalb und wann?

Tragen Sie einen Herzschrittmacher / Defibrillator oder ein anderes implantiertes elektromedizinisches Gerät? Ja Nein

Frauen im gebärfähigen Alter: Könnten Sie schwanger sein? Ja Nein